



Temperaturregler TR7 Bausatz zum Anbau an Rippenrohrheizgerät *Thermostat TR7* *Mounting kit for assembly with finned tube heater*

Type QTRKK 0...50°C

Datenblatt und Betriebsanleitung
Data Sheet and Operation Manual



Anwendung

Der Ex-Temperaturregler dient als 2-Punkt-Regler zur Regelung der Raumtemperatur innerhalb explosionsgefährdeter Bereiche. Er ist zum Anbau an ein Ex-Rippenrohrheizgerät Elmess Typ DHG57A0/R.-....-T. vorgesehen.

Aufbau

In einem aus schlagfestem Polyester gefertigten Gehäuse ist ein Temperaturregler eingebaut und in reinem Mineralstoff eingebettet. Die Kapillare sowie die elektrische fest angeschlossene Anschlussleitung sind durch nicht zu öffnende Verschraubungen geführt.

Technische Daten

Typ / Einstellbereich: QTRKK 0...50°C
Artikel-Nr.: 201 50 019
Schaltdifferenz: ca. 2,5 K

Ex-Kennzeichnung: Ex II 2G EEx q II T6
ZELM 02 ATEX 0077
Schutzart: IP 54
Umgebungstemperatur: -20 ... +60 °C

Elektrischer Anschluss

Schaltvermögen 16 A, 400 V AC
0,25 A, 250 V DC
Vorsicherung max. 20 A

Application

The Ex-Temperature Regulator serves as on-off controller to control room temperatures within hazardous areas. It is prepared for assembly on a finned tube heater Elmess type DHG57A0/R.-....-T.

Design

In a casing made of impact resistant polyester a temperature regulator is installed and embedded in pure mineral material. The capillary as well as the connecting cable are lead through screw couplings which cannot be opened.

Technical Data:

Type / range: QTRKK 0...50°C
Part No. 201 50 019
Switching Differential: appr. 2,5 K

Ex Marking: Ex II 2G EEx q II T6
ZELM 02 ATEX 0077
Protection: IP 54
Ambient temperature: -20 ... +60 °C

Electrical Connection

Current rating 16 A, 400 V AC
0,25 A, 250 V DC
Back up fuse max. 20 A

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

TR 7

Errichtung

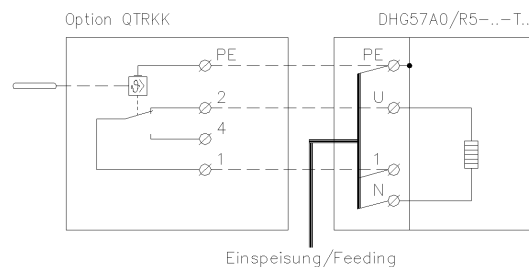
Der Temperaturregler wird mit zwei mitgelieferten Schrauben an der Konsole des Ex-Rippenrohrheizgerätes befestigt. Die Befestigung kann oben oder seitlich an der Konsole erfolgen. Der elektrische Anschluss am Anschlussgehäuse des Rippenrohrheizgerätes wird durch die mitgelieferte Ex e Kabelverschraubung gemäß Schaltbild vorgenommen.

Für die Errichtung, Installation und den Betrieb sind die jeweils gültigen Vorschriften z.B. DIN IEC 60364 zu beachten. In Europa (EU) gelten die europäischen Normen EN 60079-14, EN 60079-17 und die europäischen Richtlinien 1999/92/EG. In Deutschland gelten zusätzlich die Ex-Regeln der Berufsgenossenschaft Chemie sowie die Betriebssicherheitsverordnung.

Einstellungen

Die Temperatureinstellung erfolgt mittels Drehknopf entsprechend der Skala.

Schaltbild



Installation

The temperature regulator is to be mounted to the console of the finned tube heater by means of two screws (part of delivery). Mounting position can be on top or on either side of the console.

The electrical connection with the connection box of the heater is to be made through the Ex e cable gland (part of delivery) according to the wiring diagram.

Applicable regulations, e.g. DIN IEC 60364 must be observed when fitting, installing and operating the device. In Europe (EU) the European standards EN 60079-14, EN 60079-17 and the EC directive 1999/92/EC apply. Furthermore, local regulations, such as the explosion protection regulations of the Chemical Industry Employer's Liability Insurance Association and the Ordinance on Industrial Safety and Health for Germany, have to be observed.

Settings

Temperature setting with turning knob according to the scale.

Wiring Diagram

Wartung

Eine besondere Wartung ist nicht erforderlich. Die Überprüfung der Funktionsfähigkeit hat regelmäßig entsprechend EN 60079-17 zu erfolgen.

Reparaturen am Temperaturregler sind nicht zulässig, da das Gehäuse nur über Zerstörung zu öffnen ist und damit die Zündschutzart aufgehoben wird.

Technische Änderungen vorbehalten

Maintenance

Special maintenance is not necessary. The thermostat has to be tested for appropriate function regularly in accordance with EN 60079-17.

Repairs of the thermostat are not permissible as the enclosure can only be opened by destroying it and consequently the type of protection will be terminated.

Subject to technical modifications

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93